

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 42 (1955)
Heft: 4: Gemeinschaftsbauten

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

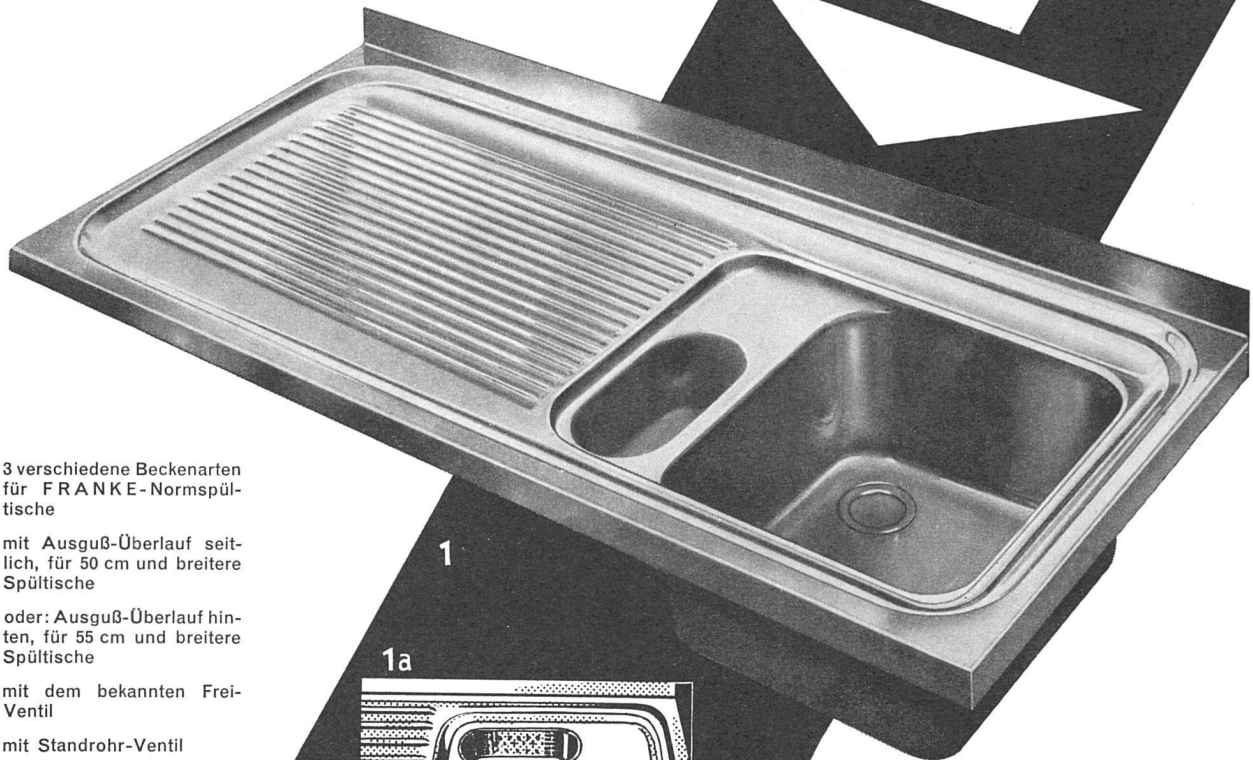
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

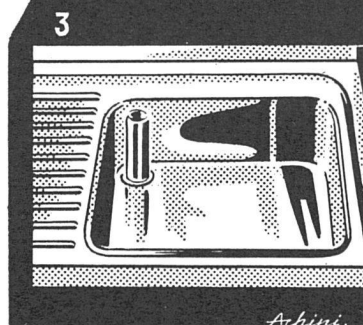
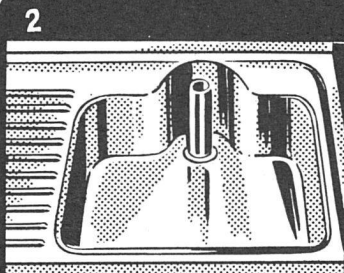
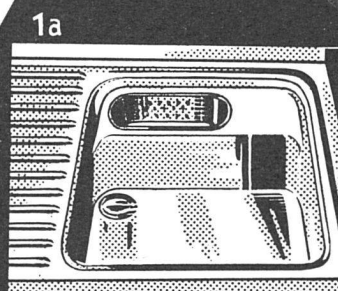
Nun ist es da, das neue Becken mit ein- gebautem Ausguß-Überlauf!

(Patent angemeldet)



3 verschiedene Beckenarten
für FRANKE-Normspül-
tische

- 1 mit Ausguß-Überlauf seit-
lich, für 50 cm und breitere
Spültische
- 1a oder: Ausguß-Überlauf hin-
ten, für 55 cm und breitere
Spültische
- 2 mit dem bekannten Frei-
Ventil
- 3 mit Standrohr-Ventil



Absolute Neuheit – ideale Lösung – Aus-
führung in zwei Varianten – einwandfreie
Konstruktion – arbeitserleichternd, mühelos
zu reinigen, hygienisch – geräumig, viel-
fassend, praktisch und bequem – rasches
Beseitigen der Resten – zusätzliche Fläche
für Einbau von Batterie, Boiler-Überlauf,
Seifenschale, außenliegender Ventilbetäti-
gung usw. Bescheidener Aufpreis von Fr. 25.–

Diese und andere Neuheiten sehen Sie
am FRANKE-Stand an der MUBA 1955,
Halle 13, Stand Nr. 4635

FRANKE

WALTER FRANKE, METALLWARENFABRIK, AARBURG, TEL. (062) 74141

Institut de physique
Genève
D. Honegger, Architecte

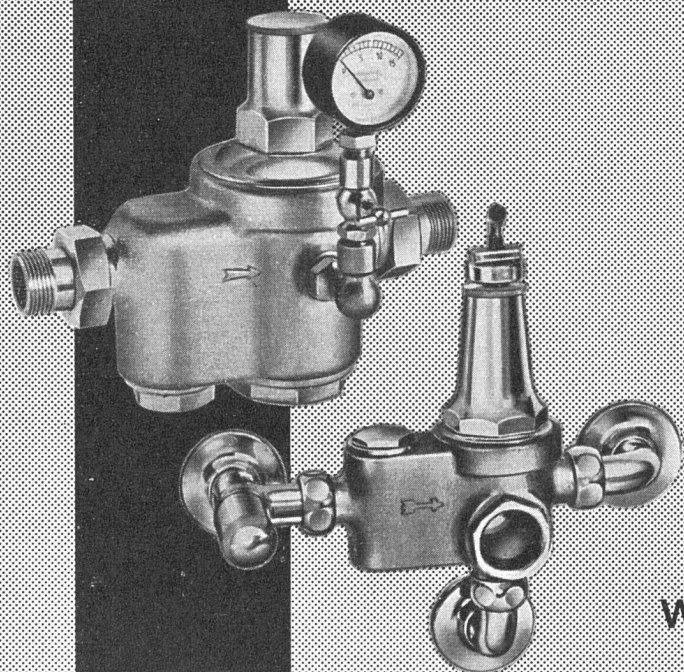
Suisse allemande: ERNST GÖHNER AG ZÜRICH

Lumière maximum
Aération rationnelle
Store protégé entre les verres
Nettoyage simplifié
Nombreuses références

Carda
FENÊTRE GUYOT

JAMES GUYOT SA

La Tour de Peilz, (021) 5 51 85



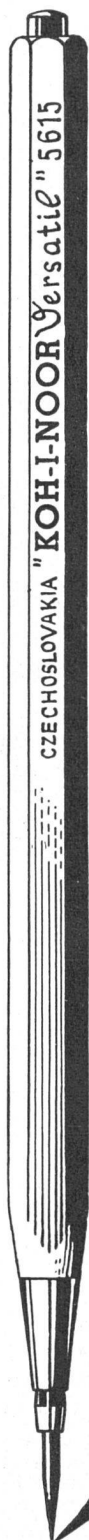
neuezeitliche
armaturen

für den
modernen
wohnungsbau



NYFFENEGGER & CO. - ZÜRICH-OERLIKON
METALLGIESSEREI UND ARMATURENFABRIK - TELEPHON (051) 46 64 77

Bitte verlangen Sie unsere Prospektsammlung über kombinierte Druckreduzierventile,
Boiler-Sicherheitsventile, Bade- und Schüttsteinbatterien



DIE GRUNDLAGE DES ERFOLGS – DIE KUNST RICHTIGER WAHL

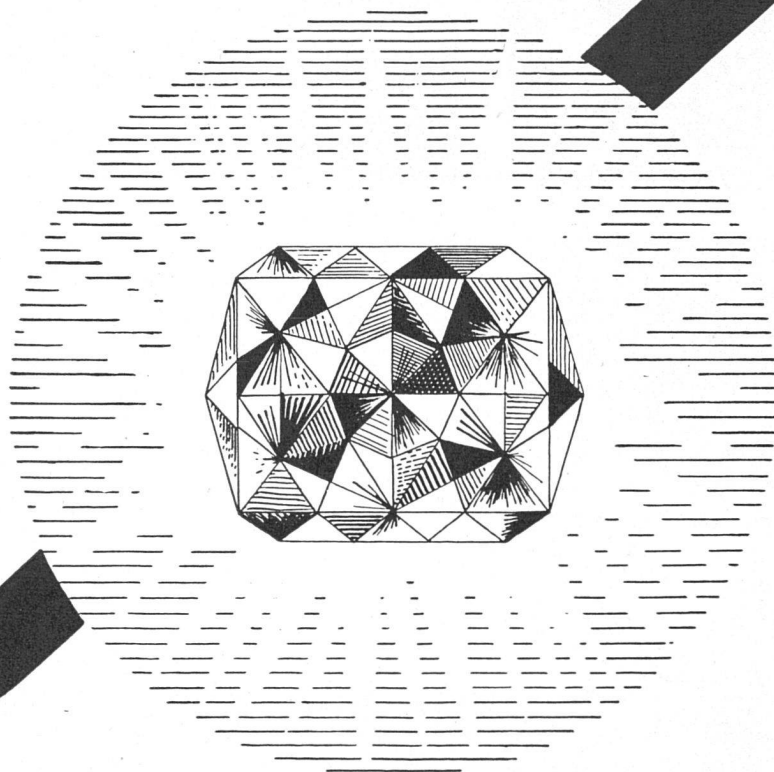
Seine Freunde richtig zu wählen wissen,
seine Mitarbeiter richtig zu wählen wissen,
die Gegenstände des täglichen Gebrauchs
richtig zu wählen wissen.

Es beginnt schon beim Bleistift – daher ha-
ben erfolgreiche Leute stets einen

KOH-I-NOOR VERSATIL

den Klemmstift von Weltruf, in der Tasche

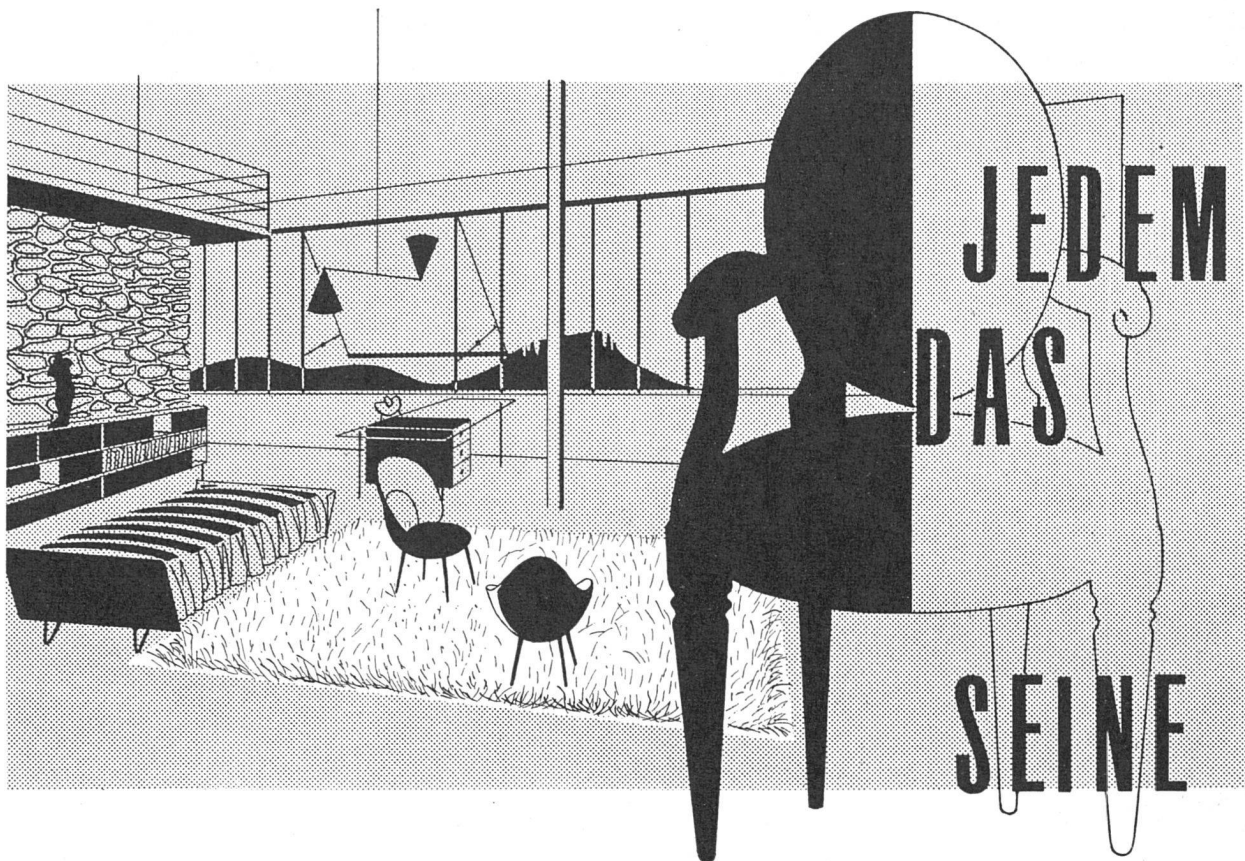
Jederzeit gebrauchsfertiger, nie versagender Mechanis-
mus zum Herausschieben der Mine. Elegante, dauer-
hafte Konstruktion. Feinkörnige Minen KOH-I-NOOR.



PragoExport

Abt. KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
PRAHA II, JUNGMANOVA 34
TSCHESCHOSLOWAKEI

Bezugsquellennachweis durch: PAPYRIA AG., Rautistraße 11, ZÜRICH



Bewundern Sie moderne Interieurs in leuchtenden Farben oder schätzen Sie eher kunstvoll gearbeitete Stilmöbel? Tisca liefert für jede Wohnungsausstattung die passenden Teppiche, seien es ganz moderne, seien es Schwedenteppiche in frischen, frohen Farben oder die weichen Tisca-Florteppiche in gediegenen, zeitlosen Farbstellungen.

Alle Tisca-Teppiche werden handgeknüpft oder handgewoben, viele sind zudem beid-

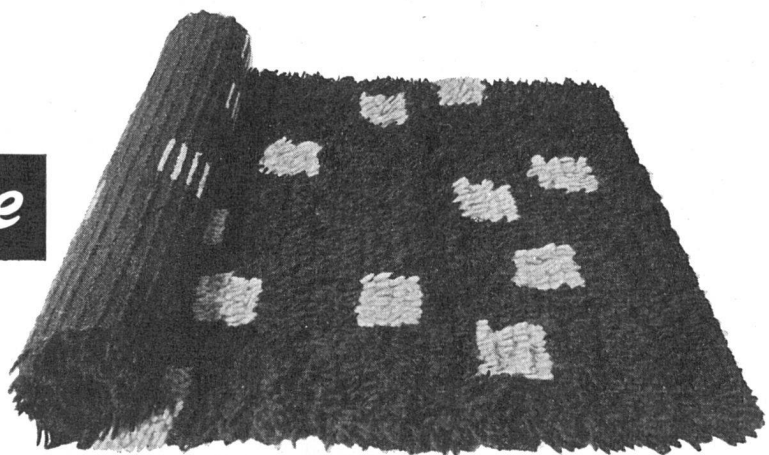
seitig verwendbar. Dank ihrer Schönheit und Qualität stehen sie auch im Ausland in hohem Ansehen. Lassen Sie sich im guten Teppichgeschäft die reichhaltige Tisca-Kollektion zeigen; sie vermittelt Ihnen Ideen, wie Sie Ihr Heim schöner gestalten. Anfertigung nach Maß oder nach Ihren eigenen Entwürfen in zwei bis vier Wochen.

Verlangen Sie den ausführlichen, illustrierten Prospekt mit Bezugsquellennachweis.

Tisca erhielt an der Muba
7 Auszeichnungen
«Die gute Form 1954»

Tisca-Teppiche

handgeknüpft
und
handgewoben



A. TISCHHAUSER & CO., WEBEREI, BÜHLER (APP.), Tel. (071) 92262

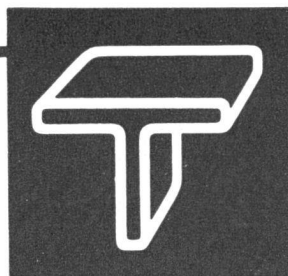
Mustermesse Basel: Stand 5105, Halle 15, 1. Etage



HORGEN-GLARUS

Entwurf Max Bill Stuhl Mod. Nr. 477
SWB-Auszeichnung «Die gute Form 1954»
Goldmedaille X. Triennale Mailand

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus
Glarus Telephone (058) 5 20 91



Unsere Lieferung zum
Gemeinschaftshaus am Martinsberg

Saalgarderobe

mit 65 Schwenkarmen

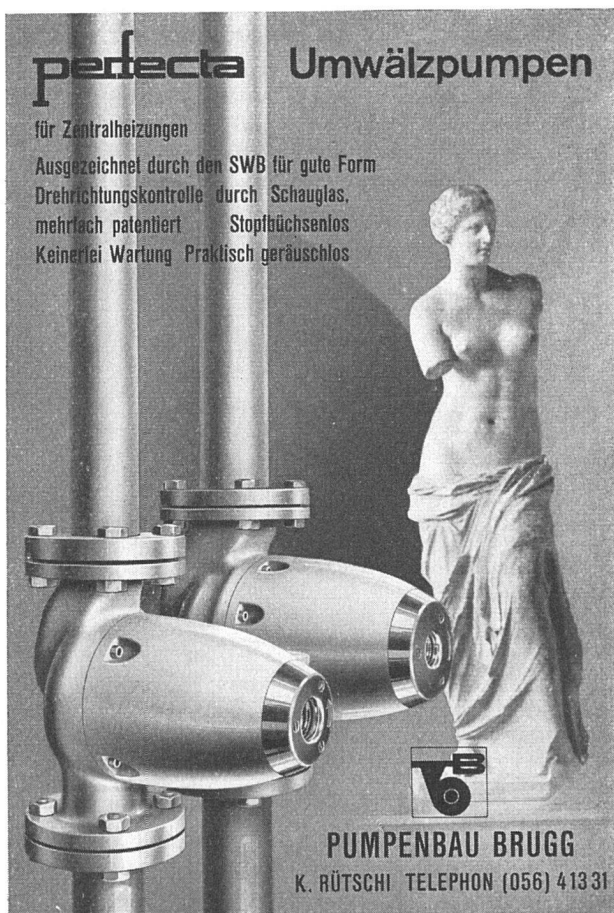
GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

perfecta Umwälzpumpen

für Zentralheizungen

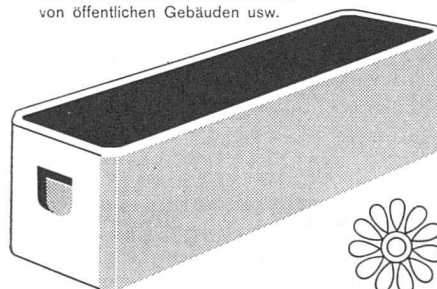
Ausgezeichnet durch den SWB für gute Form
Drehrichtungskontrolle durch Schauglas,
mehrfach patentiert Stoptbüchsenlos
Keinerlei Wartung Praktisch geräuschlos



PUMPENBAU BRUGG
K. RÜTSCHI TELEFON (056) 413 31

Blumenkistchen

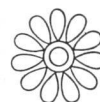
Für Fenster- und Balkonschmuck
von Privat- und Geschäftshäusern,
von öffentlichen Gebäuden usw.



In einem Stück geformt; in verschiedenen Größen erhältlich, nicht faulend und dauerhaft.
Eternit-Saatschalen zum Pikieren sind für den Gemüsezüchter unentbehrlich.



ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

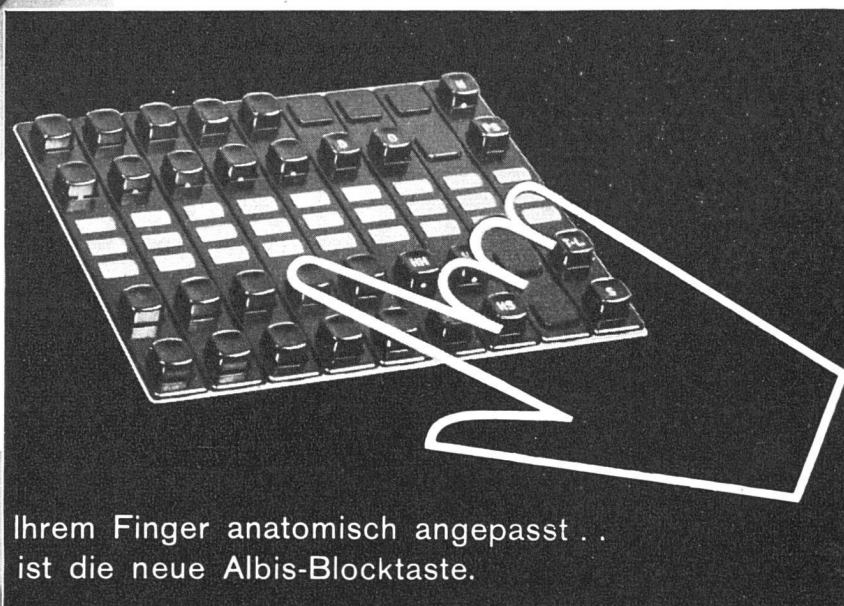




**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON ANLAGEN

Ein besonderer Vorzug
der ALBIS-Telephon-
stationen ist die vorbild-
liche Zugänglichkeit
zu allen Teilen.



Ihrem Finger anatomisch angepasst ..
ist die neue Albis-Blocktaste.



SCHÖNHEIT UND FORTSCHRITTLICHE TECHNIK

sind die hervorstechenden Merkmale der neuen
ALBIS-Spezial- und Chefstationen.

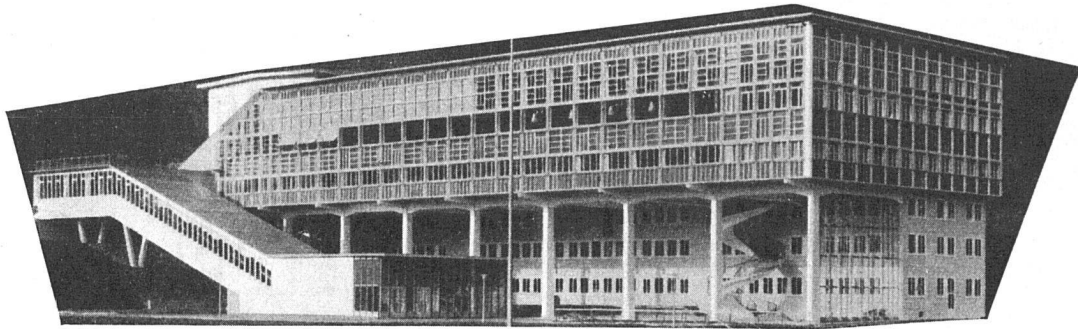
Zwei seitliche Presstoffplatten tragen das in belie-
biger Länge ausführbare Bedienungsfeld. Dadurch
lassen sich die ALBIS-Spezial- und Chefstationen
den mannigfaltigsten Bedürfnissen leicht anpassen.

Unsere erfahrenen Fachleute lösen auch Ihre Tele-
phonprobleme zweckmässig und rationell, unter
Berücksichtigung der Eigenart Ihres Betriebes.

Stand Nr. 1054 · Halle 3 b

ALBISWERK ZÜRICH AG. TELEPHON (051) 52 54 00 ZÜRICH 47

Wenn Flachdach, dann mit CTW-Materialien!



Gemeinschaftshaus BBC, Baden

CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22

Zentralheizungsfabrik

Berchtold & Co.

Gegründet 1871

Thalwil Telefon 051/92 05 01



**ARCHITEKTUR-MODELLBAU
EDUARD VOGEL BILDHAUER
DIEPOLD SAU S.G**

Deckenverkleidungen

im Gemeinschaftshaus BBC, mit unseren unbrennbaren und dekorativen SOUNDEX-Platten für Akustik und Ventilation. Diese Art der Decke garantiert die zugluftfreie Raumbelüftung und bietet zugleich eine wirksame Schallabsorption.

ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN

Spezialfirma für Deckenverkleidung und Bausolierung
ZÜRICH 2/38, Seestrasse 355, Telefon (051) 45 44 43





HEIZUNG u. WARMWASSER

Eine neue Idee

Zentralheizungskessel für Koks- oder Ölfeuerung und Warmwasserboiler sind im HOVALTHERM-Kessel in einem Apparat vereinigt. Es leuchtet ein, daß diese Konstruktion Platz spart, unnötige Verluste an separaten Boilern und deren Zuleitungen vermeidet, die Installation vereinfacht und verschönert und vor allem eine hohe Wirtschaftlichkeit erreicht.

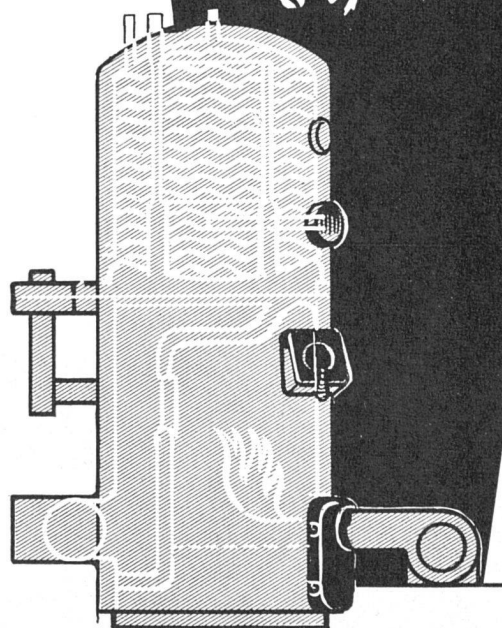
Unbeschränkt Warmwasser

Der HOVALTHERM-Kessel erhöht den Wohnkomfort, weil er Ihnen im Sommer und Winter praktisch unbeschränkt Warmwasser liefert. Dieser Vorteil ist um so einzigartiger, als die Warmwasserkosten sehr niedrig sind.

Ob im Einfamilienhaus, in der Villa, im Mehrfamilien- oder Appartementhaus: Der HOVALTHERM-Kessel bietet Ihnen für Zentralheizung und Warmwasserbereitung eine interessante Lösung. Verlangen Sie Referenzen, Unterlagen oder die kostenlose Besprechung mit einem unserer Techniker.

ING. G. HERZOG & CO., FELDMEILEN

Telephon (051) 92 82 82



HOVALTHERM

**VENTILATOR AG
STÄFA**

Spezialisiert seit 1890
Tel. (051) 930136



MUBA 1955: Stand 1723/24, Halle VII

Klima-Anlagen

**Lufttechnische Anlagen
Befeuchtungs-Apparate
Elektrofilter**

**JOHNS-MANVILLE
JM
PRODUCTS**



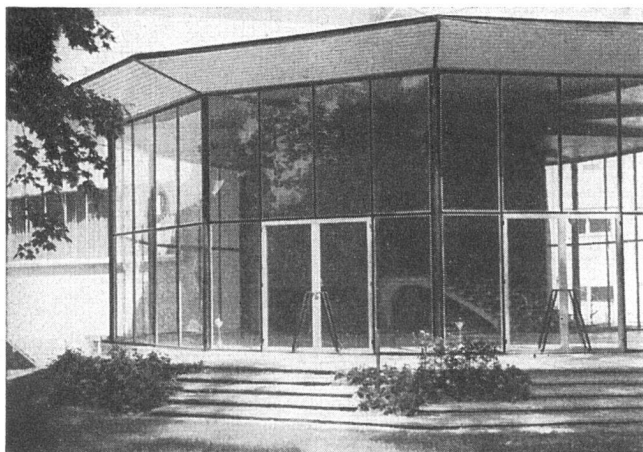
JOHNS-MANVILLE BODENBELÄGE

ASPHALT-TILE + TERRAFLEX

BERN: FLACHDACH- & TERRASSENBAU AG
Marktgasse 37 Tel. (031) 2 39 89

ZÜRICH: SPONAGEL & CIE.
Sihlquai 139-143 Tel. (051) 42 76 00

BONFOLER KLINKER



**SCHAUFENSTER-ANLAGEN
STAHL-TÜREN UND -TORE
GARAGETORE
STAHLTREPPEN**

Gebr. Demuth & Co., Baden

TELEPHON (056) 2 54 44

Solomatic
AADORF 052/4 71 12

Solomatic
BASEL 061/34 63 63

Solomatic
BERN 031/2 92 61

Solomatic
GENÈVE 022/33 82 04

Solomatic
LAUSANNE 021/26 18 40

Solomatic
LUZERN 041/2 72 42

Solomatic
ST. GALLEN 071/23 14 76

Solomatic
ZURICH 051/23 73 98

Solomatic
OLTEN 062/5 25 85

Solomatic
CHAUX-DE-FONDS 039/2 74 83

Solomatic
LOCARNO 093/7 30 89

RAFF- UND ROLL-LAMELLENSTOREN

Die überlegene Griesser-Konstruktion



Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.

© Bosshardt VSG Eschlikon TG

Fabrikation in

Belgien

Deutschland

Frankreich

Groß-Britannien

Italien

VERLIN S. A., 20, Rue de la Fraternité, Bruxelles

FENESTRA-CRITTALL, Postschließfach 25/31, Düsseldorf 10

Manufacture de stores roulants GRIESSER & CIE, 10, Avenue de Caucade, Nice

und Commonwealth: The CRITTALL MANUFACTURING CO. Ltd., Braintree/Essex

S. p. Az. Italiana Manifatture GRIESSER, Camerlata-Como

Eine nicht alltägliche Aufgabe

Bald 50 Jahre erstellen wir kleine und große Anlagen, welche mit den technisch vielseitigsten Schikanen ausgerüstet sind.

Die von uns projektierten und gesamthaft ausgeführten sanitären Installationen im Gemeinschaftshaus der **AG Brown, Boveri & Cie., Baden**, übertrafen an Umfang alle bisherigen Größenordnungen.

Es erfüllt uns mit großer Genugtuung, in bester Zusammenarbeit mit Bauherrschaft und Architekt, an der Erstellung dieses sozial fortschrittlichen Werkes mitgeholfen zu haben.

Einige technische Daten:

Die zentrale Warmwasserversorgung erfolgt aus 3 Speichern mit total 30 000 Liter Inhalt. – Der tägliche Kaltwasserverbrauch (Hart- und Weichwasser) beträgt etwa 50 000 Liter. – Für hygienische Einrichtungen, Küchenapparate, Kühlanlagen usw. sind 334 Zapfstellen montiert.

Die einfachste wie auch die komplizierteste Anlage wird von uns mit der größten Sorgfalt projektiert und ausgeführt.

Sanitär

BOLLIN

Zürich

Aktiengesellschaft

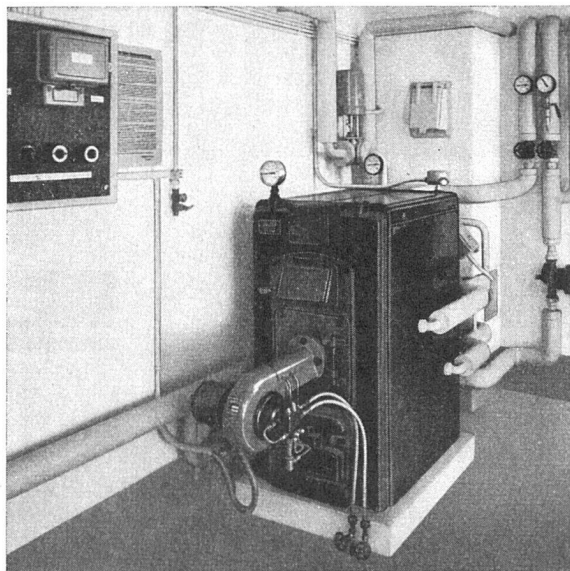
CONRAD BOLLIN'S ERBEN

Dienerstraße 12-14, Zürich

Filiale in Zurzach / Aargau

QUIET MAY

OERTLI



Ölfeuerungen

bewähren sich in
allen Anwendungen:

Hausbrand
Gewerbe
Industrie

Beratung
und Prospekte durch:

OERTLI

OERTLI-Ölfeuerungsanlage

Ing. W. Oertli AG.

Beustweg 12, Zürich 7
Tel. 051 / 34 10 11 / 12 / 13

Leicht- und Schweröl

Eigene Servicestellen in der
ganzen Schweiz



Der neue Spachtel-Belag

ist

druckfest und widerstandsfähig
fugenlos hygienisch
elastisch leicht zu reinigen
staubfrei vollkommen säurefrei

geeignet für

Büros Anstalten
Spitäler Ateliers
Schulen Wohnbauten usw.

Euböolithwerke AG., Olten

Telephon (062) 5 23 35

BORSARI

HEIZÖL- UND BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton
mit Glasauskleidung
in jeder Größe
und für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion
Kein Unterhalt

BORSARI & CO.

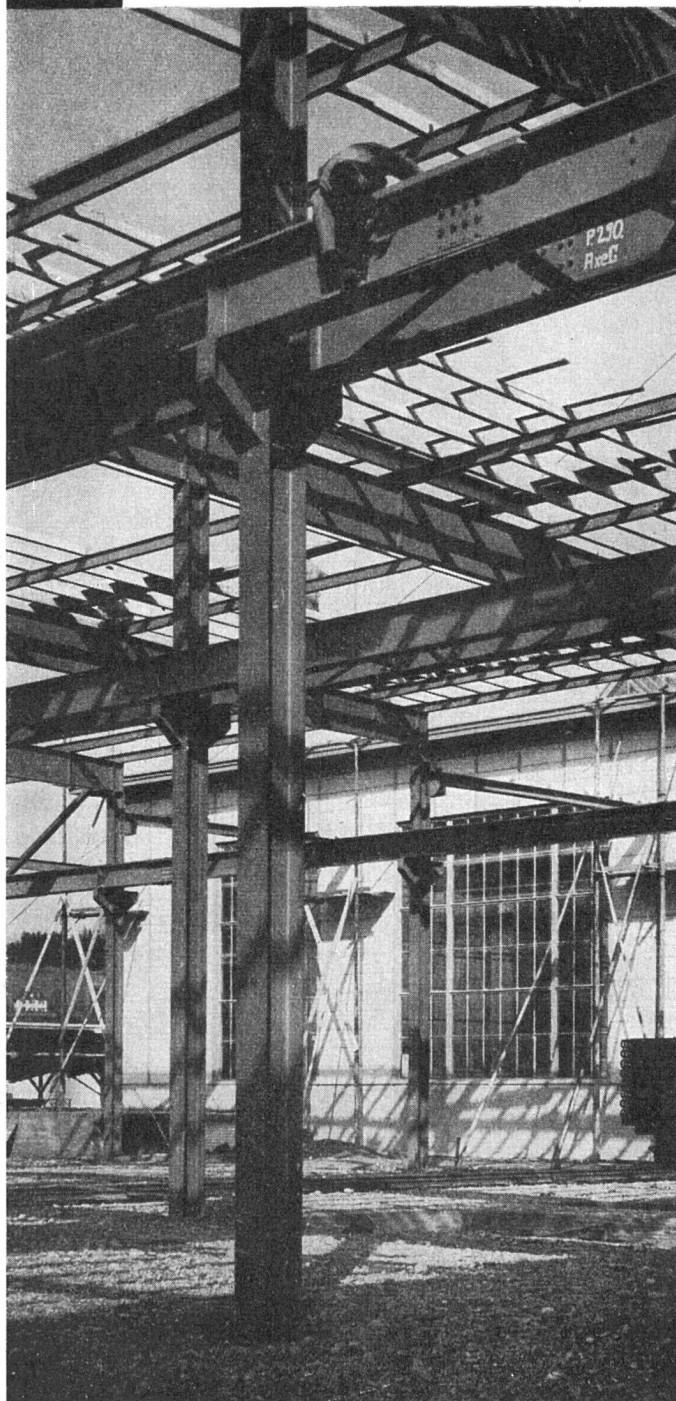
ZOLLIKON-ZÜRICH

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Industriebau Wartmann & Cie. AG.

Stahlbau / Kesselschmiede Zürich / Brugg



Die schönsten und besten **Klinker**
in frohen Farbtönen,
geflammt und in vielen Formaten, liefert

A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen

im Dilemma

steckt man, wenn Möbelwagen bereits vor dem
letzten Anstrich vor dem Neubau stehen.
Eine absolut zuverlässige Anstrichfarbe rettet die Lage!

Gysba Dispersion

die neuzeitliche, tuchmatte Anstrichfarbe für Wände und Decken
ist hochelastisch, geruchlos, deckt gut und trocknet in 1-2 Stunden.

Telephonieren Sie (061) 94344

GYSIN & CO., MUTTENZ-BASEL



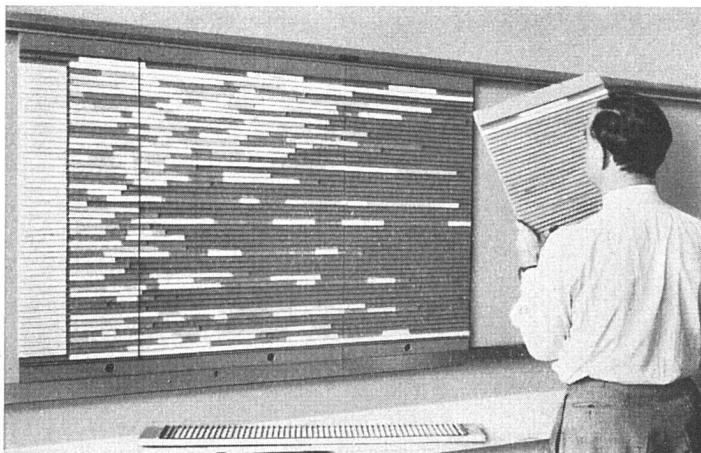
die älteste schweiz. Lack- und Farbenfabrik

Kiesklebedächer
Wasserdichte Isolierungen
Bedachungs-
und Bauisoliermaterial

Zürich 46 Tel. 051/46 9104

DACHPAPPENFABRIK

SÜSSMANN



GABS

Planungs- und Termintafeln

- Unbegrenzte, fortlaufende Planung von einer Tafel auf die nächste.
- Möglichkeit mit schmalen Legendentafeln sowie Kartenhaltern beliebig zu kombinieren.
- Eine Tafel 40 x 80 cm mit über 20 m Planung kostet nur Fr. 51.-.

Verlangen Sie Prospekt oder besuchen Sie uns
an der MUBA, Halle XI, Stand 4172.

GABS Aktiengesellschaft, Wallisellen

Telephon (051) 93 25 93

LANGENTHAL

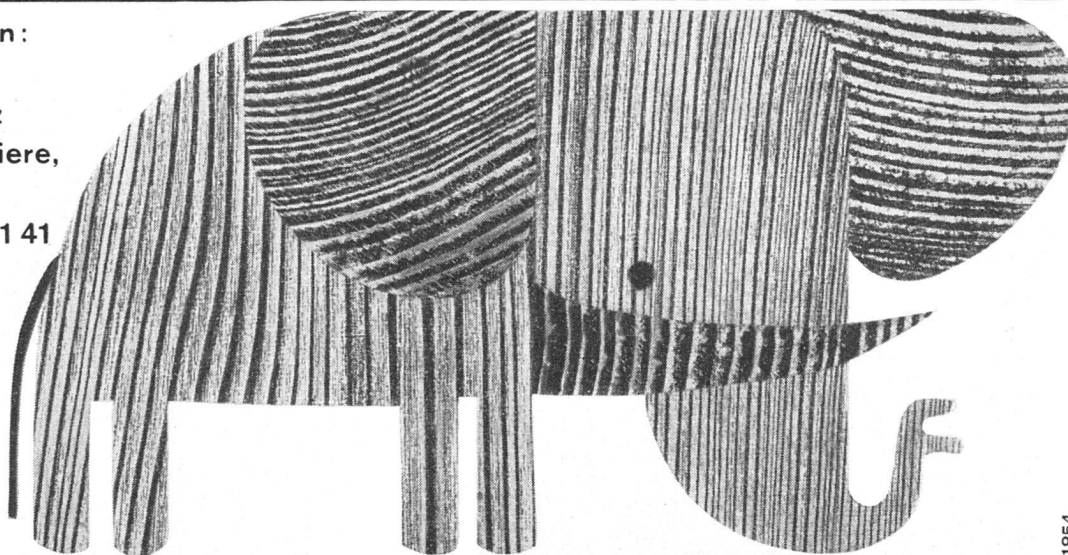
Möbel
Stoffe

Wer sucht, der findet ... sicher einen passenden
Möbelstoff in der reichhaltigen «Langenthal»-Kollektion.
Lassen Sie sich daher im Fachgeschäft dieses
Musterbuch vorlegen. Darin finden Sie rasch
einen geeigneten Stoff für Ihre Möbel.

Möbelstoffweberei
LANGENTHAL AG
Langenthal
Telefon (063) 2 29 86

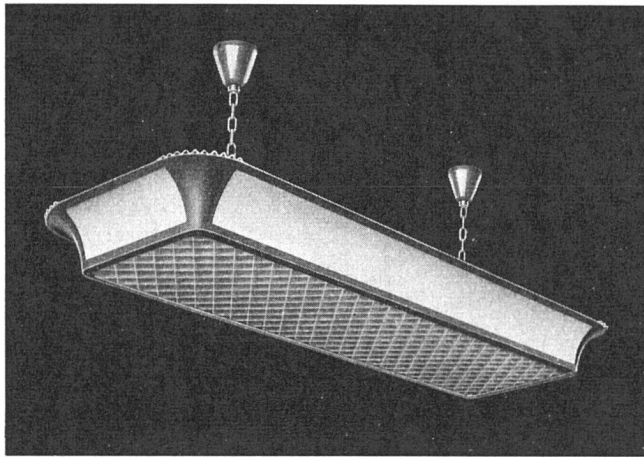


für Exoten:
massiv,
Sperrholz
und Furniere,
Telefon
051 - 42 41 41



1854

Heinrich Grob & Co Zürich 23



81.603/40 Watt

Wir zeigen unsere neuesten Modelle
an der **MUBA 1955**
Halle III - Galerie - Stand 2399



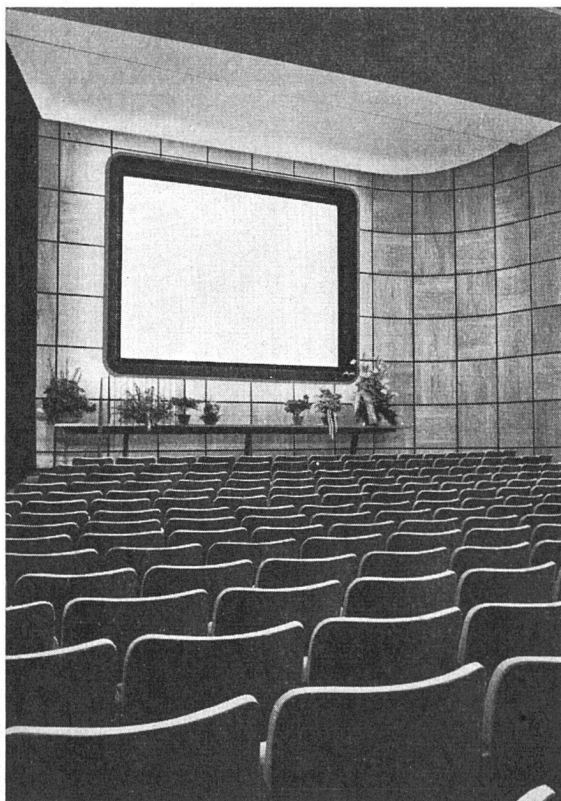
KARL GYSIN & CO BASEL
FABRIK TECHNISCHER LEUCHTEN
Lothringerstraße 30 Telefon (061) 237864

BESSER WOHNEN

Schriften für Möbelkultur und Heimgestaltung

- Ein lebensnaher Ratgeber von gediegen-neuzeitlichem Geschmack in allen Einrichtungsfragen mit vielen instruktiven und besinnlichen Beiträgen namhafter Raumgestalter.
- Herausgegeben von der «Neuen Gemeinschaft für Wohnkultur eV», Stuttgart, und dem «Sozialwerk für Wohnung und Hausrat gemeinnützige GmbH», Baden-Baden.
- Erscheint vierteljährlich.
- Bezugspreis DM 2.— pro Jahr zuzügl. Zustellung.
- Verlag der Dr. Cantz'schen Druckerei KG Stuttgart-Bad Cannstatt, Hallstraße 41.

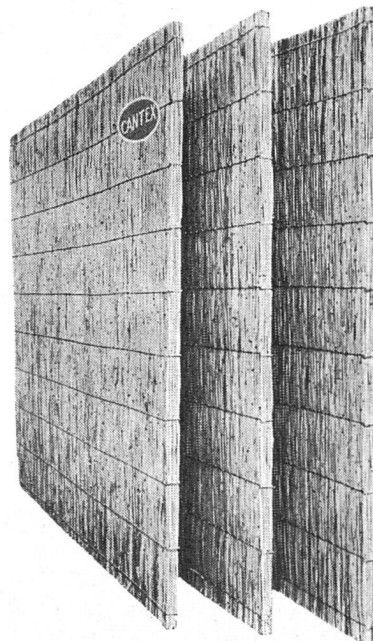
BESSER WOHNEN



Sperrotex die isolierende Wand- und Deckenverkleidungsplatte

WILH. GACHNANG, WALD / ZH - Telefon (055) 311 49
MUBA, Halle 8 a, Stand 3152 Bild: Kino ORIENT, Zürich

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrmatten ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 x 150 cm

rein Schweizer Fabrikat

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:

Isolierung von Beton-
decken, Flachdächern,
Verkleidung von Mau-
erwerk, freihängende
Decken, Unterlagsbö-
den usw.

Alleinfabrikanten:

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN ZÜRICH
das führende Unternehmen für Schilf-Leichtbaustoffe
Stampfenbach-Platz 1 Telefon (051) 28 43 63

Die Firma BBC hat uns für das größte und modernste Gemeinschaftshaus Europas die gesamten **Kühlanlagen** und die **Isolierungen** für Kühlräume und Heizungsanlagen in Auftrag gegeben.



90 Jahre



Wir erstellten 5 zentrale Kühlanlagen mit total 16 Kühlstellen wie folgt: Räume für Bier, Most, Wurstwaren, Fleisch, Milch, Mineralwasser, Gefrierraum, Bufetanlagen, Freezer-Placenanlagen mit Konservatoren, Kühlschrank, Gemüse- und Obstraum, Weinraum.

A. SCHELLENBAUM & CO., WINTERTHUR



VETROFLEX

**Glasfasern
Isolierprodukte**

gegen **Wärme, Kälte**
und **Schall**

Mustermesse Basel, Stand 3006, Halle 8

GLASFASERN AG, Verkaufsbüro Zürich, Nüscherstraße 30

Kieserling Beton für Höfe und Hallen

Duratex Hartbeton für Hallen und Garagen

Holzpfästerung für Werkstätten

Novafalt Asphalt säurefest und farbig

Fama Hartmagnesit für Arbeitsräume



Diese Systeme bewähren sich seit über 30 Jahren.

Für jeden Anspruch die zweckmässigsten

Industrieböden



Beratung und Offerlen unverbindlich

WALO BERTSCHINGER AG

No. 270